

Swisscontent sucht Studierende für einen temporären Einsatz!

Wir suchen Studentinnen und Studenten, die uns bei der Qualitätssicherung unserer Printprodukte wie Kundenmagazine, Geschäftsberichte u.v.m. unterstützen.

Die Einsätze sind planbar, aber unregelmässig verteilt. Sie sind mindestens zwei Monate im Voraus bekannt und können auch Arbeiten über die Wochenenden und teilweise am Abend beinhalten.

Einsatzzeitraum: Januar bis Februar 2020

Sprachen: FR-DE

Auftrag: total ca. 50 Stunden

Jobbeschreibung

Interne Revision von FR Übersetzungen:

- Prüfung von Orthografie, Wording und Linearität
- Sprachabgleich mit dem Original in DE
- Abgleich der Inhalte FR mit dem Vorjahr
- Bearbeitung der Korrekturen mit dem Legendenwerkzeug
- Ausführung bzw. Kontrolle der ausgeführten Korrekturen

Anforderungsprofil

- Fachbezogenes Studium und erste praktische Erfahrungen im Bereich Lektorat/Korrektorat
- Exzellente Sprachkenntnisse (Muttersprache) und ein ausgezeichnetes Sprachgefühl
- Beste Grammatikkenntnisse und Stilsicherheit
- Teamfähigkeit
- Motivation für Neues
- Saubere und selbstständige Arbeitsweise
- Einsatzwille und Flexibilität

Wir bieten

- Anspruchsvolle Denkarbeit
- Eine leistungsgerechte Stundenpauschale
- Arbeitsplatz im Zentrum von Zürich
- Angenehmes Arbeitsklima

Interessiert? Schick uns bis am 10.12.2019 deine kurze Bewerbung:
katrin.walther@swisscontent.ch